



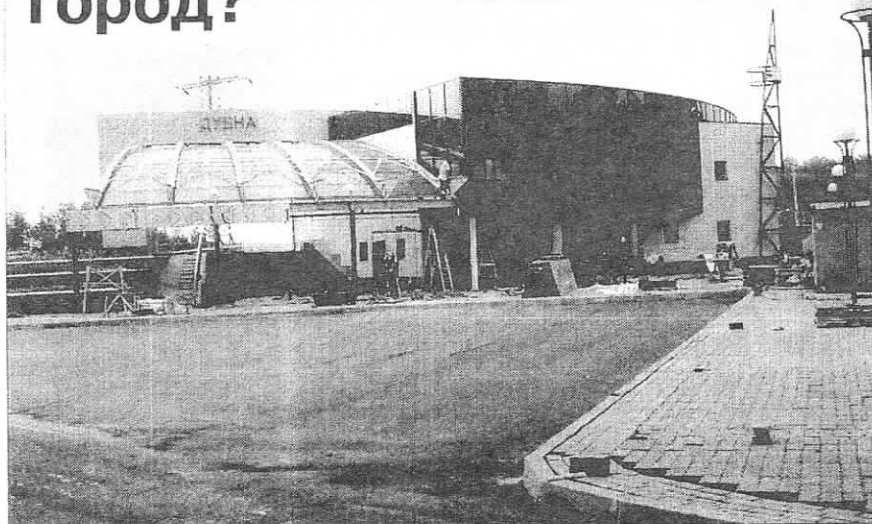
# НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ  
Газета выходит с ноября 1957 года ♦ № 30 (3618) ♦ Пятница, 26 июля 2002 года

## С Днем рождения, Дубна!

### Репортаж в номер

### С чего начинается город?



Правильно, с вокзала. И здание у железнодорожного полотна – это не только «визитная карточка» города. Вокзал – место встреч и расставаний, конечный пункт путешествий и начало новых приключений. И от того, светятся ли приветливо окна на платформе, чист ли и ухожен перрон, зависят и настроенные горожан, и впечатления наших гостей.

В эти дни на привокзальной площади в институтской части кипит работа – то, что ко Дню города у нас будет новый вокзал, ни для кого не секрет. Еще не сняты строительные леса, ленточная разметка, но уже сверкает стеклом новое здание, уложена плитка, клумбы засажены цветами. И хотя здесь не смолкает строительный шум и рев моторов подъезжающих машин, на стройплощадке отсутствуют суета и нервозность, свойственная последним дням перед сдачей объекта. Строители работают слаженно, четко, быстро. Собственно, об этом свидетельствует и тот факт, что руководители стройки нашли время пообщаться с корреспондентом.

*Как известно, вокзал возводится в рекордно короткие сроки, примерно в три раза быстрее, чем обычно.*

– Это получается во-первых, за счет интенсивности труда, – рассказывает заместитель мэра по капитальному строительству С. А. Бабаев. – И наши строители, и турецкие работали практически весь световой день. А во-вторых, очень удачны проект и технология. Основные конструкции были сделаны в Дубне, поэтому при деле оказались практически все предприятия города, которые имеют отношение к строительному комплексу. Внешние коммуникационные сети – воду, канализацию, теплоснабжение – прокладывали рабочие Отдела главного энергетика ОИЯИ. Вокзал, как известно, мы строим вместе с управлением Московской железной дороги. В такие же сжатые сроки строители СМП-280 перебрали всю платформу, пересыпали и подняли путь. Важно, что не возникало серьезных проблем на стыках разных работ. Все понимали, что делают хороший объект, и работать надо быстро. Так что никто не перекаладывал своих задач на других.

О турецкой строительной фирме «Yarı-enerji group», задействованной в качестве генерального субподрядчика, следует рассказать особо. Именно этим людям предстояло снести старое здание и возвести новое.

– Этот проект – наша первая работа в России, – рассказывает руководитель фирмы Варол Чичек. – До этого мы строили на Украине, в Казахстане, Туркмении. О впечатлениях могу только сказать, что весь мир строит одинаково, территория не имеет большого значения. Но сам город Дубна мне очень понравился. Даже больше, чем Москва. Мы разрушили старое здание и начали копать котлован. Тогда мы еще не знали, какая ситуация сложится с грунтовыми водами. В ходе работ пришлось оборудовать дренажную систему, которой изначально в проекте не было. Поставили насос, откачивали воду, а наутро в котловане – опять «маленькая Волга»...

Трудом турецких строителей на объекте довольны – дисциплина и порядок, свойственные работе на выезде, каждый знает свою задачу. Кроме профессиональных строителей на разводке внутри здания работали восемь линейных рабочих – электрики, сантехники, монтажники. Говорят, они сами планируют строительный сеанс и, выходя утром на работу, уже заранее знают, кто чем должен заниматься.

И несколько слов о проекте. Официально он предоставлен проектно-строительной фирмой «КИД – Ла Кросс», генеральным подрядчиком. Автор – архитектор из Соснового Бора Ю. А. Абрамкин. На конкурс он представил три варианта проекта, один из которых и украшает теперь Дубну. А само строительство послужило еще одной прекрасной иллюстрацией взаимодействия дубненских предприятий и столь традиционного для нас международного сотрудничества.

Галина МЯЛКОВСКАЯ

## ИНФОРМАЦИЯ ДИРЕКЦИИ

14 – 16 июля вице-директор ОИЯИ А. Н. Сисакян принял участие в качестве наблюдателя в заседании Международного совета проекта SESAME, который проходил в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже. Этот проект связан с созданием в Иордании международного центра синхротронного излучения. На заседании выступили Генеральный директор ЮНЕСКО К. Матсуура, министр образования Иордании Х. Тоукан, министр образования Бахрейна И. Альгхага, президент совета SESAME Х. Шопер и другие.

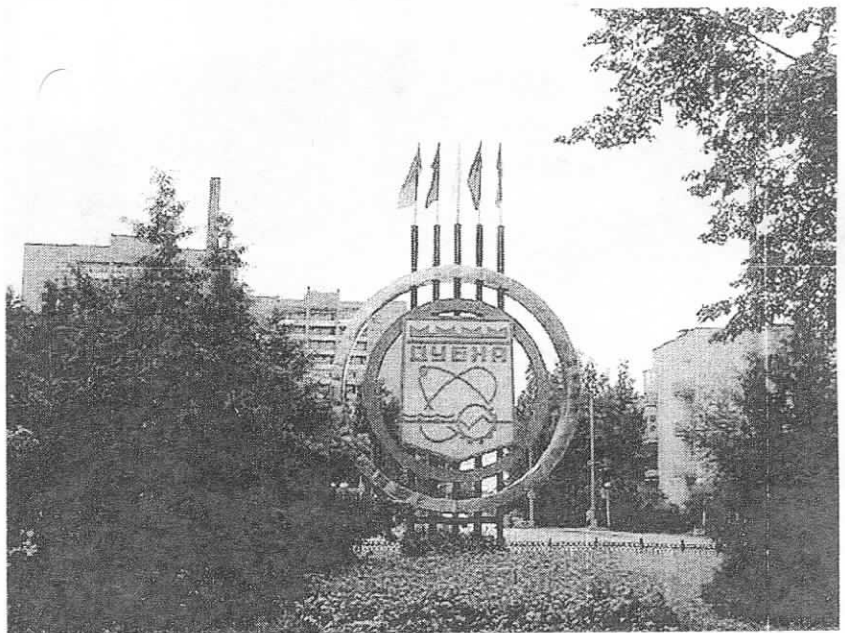
Во время пребывания в ЮНЕСКО А. Н. Сисакян провел краткую встречу с генеральным директором ЮНЕСКО К. Матсуура и пригласил его посетить Дубну, чтобы ознакомиться с работой ОИЯИ, который связан с ЮНЕСКО рамочным соглашением и многолетними контактами. В своем выступлении на открытии Совета Генеральный директор ЮНЕСКО отметил важность развития международных научных центров и проектов, призванных объединять людей. В частности, он отметил важность проекта SESAME в процессе мирного урегулирования на Ближнем Востоке. Состоялись также встречи А. Н. Сисакяна с представителем Германии в ЮНЕСКО С. Векбахом, представителем РФ в ЮНЕСКО Г. Орджоникидзе, заместителем Генерального директо-

ра ЮНЕСКО по вопросам науки В. Эрделеном, руководителем отдела физических и химических наук А. Покровским, директором департамента математических и инженерных наук профессором П. Налечем, послом Армении во Франции Э. Налбандяном и др.

Находясь в Женеве, А. Н. Сисакян встречался и имел беседы с представителями руководства ЦЕРН Р. Кэшмором, К. Детразом, Л. Эвансом, Н. Кульбергом, а также руководителями международных коллабораций П. Йенни, М. Делле Негре, Л. Неменовым и др.

В дирекцию ОИЯИ пришло письмо от Полномочного представителя КНДР, президента Главного управления по атомной энергии Ли Чен Сона, который сообщил о направлении в Институт трех корейских сотрудников в соответствии с соглашением, достигнутым на встрече в Дубне в марте этого года. Полномочный представитель КНДР выразил уверенность в том, что это будет активизировать традиционный научно-технический обмен между его страной и ОИЯИ, и выразил надежду на встречу с директором ОИЯИ в Пхеньяне.

## С Днем рождения, Дубна!



В предпраздничные дни дубненцев поздравили многие государственные и общественные деятели, мэры городов-побратимов, с приветственными словами к землякам обратились глава города Дубны В. Э. Прох, председатель Совета депутатов В. В. Катрасев, сердечно поздравил дубненцев депутат Мособлдумы А. В. Долголаптев. Одно из поздравлений мы публикуем в сегодняшнем номере.

Дорогие дубненцы!

Ваш город – особенный. Это отмечают гости Дубны, об этом с гордостью говорите вы сами. Не каждому городу выпала судьба стать интеллектуальным центром всероссийского значения. Но я думаю, никто из руководителей – ни бывших, ни нынешних – не должен приписывать эту заслугу себе: лицо любого города определяют его жители. Будущее процветание города тоже зависит от вас, от вашего желания сделать его красивым и благоустроенным. Вам предстоит много сделать, но я со своей стороны обещаю приложить все силы, чтобы отстаивать интересы Дубны на федеральном уровне. Друзья, поздравляю вас с Днем города! Будьте здоровы и счастливы! Пусть всем вам хорошо живется и работается в родном городе. Пусть в каждой семье будут любовь, тепло, взаимопонимание, достаток и мир.

Счастья, добра и процветания всем вам и вашему городу.

Депутат Государственной Думы  
Валерий ГАЛЬЧЕНКО



**ДУБНА**  
НИИЯ И СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

Еженедельник Объединенного  
института ядерных исследований

Регистрационный № 1154  
Газета выходит по пятницам  
Тираж 1020  
Индекс 55120  
50 номеров в год

Редактор Е. М. МОЛЧАНОВ

### АДРЕС РЕДАКЦИИ:

141980, г. Дубна, Московской обл.,  
ул. Франка, 2.

### ТЕЛЕФОНЫ:

редактор – 62-200, 65-814  
приемная – 65-812  
корреспонденты – 65-181, 65-182, 65-183.  
e-mail: dnspr@dubna.ru

Информационная поддержка –  
компания КОНТАКТ и ЛИТ ОИЯИ.

Подписано в печать 25.07 в 14.00.

Цена в розницу договорная.

Газета отпечатана в Дубненской типографии Упрполиграфиздата Московской обл., ул. Курчатова, 2а. Заказ 806.



## Очередной сеанс на нуклотроне

С 13 июня в ЛВЭ имени В. И. Векслера и А. М. Балдина проходил очередной сеанс работы нуклотрона. Общая продолжительность сеанса составила свыше 700 часов.

Программа работ была весьма насыщенной и включала как проведение методических и физических исследований на пучках протонов и ядер, так и исследования режимов работы собственно нуклотрона, расширение ассортимента пучков и улучшение их параметров. Наиболее значительными достижениями в развитии ускорительного комплекса ЛВЭ для «пользователей» были: получение ускоренных пучков ионов  $Ar^{16+}$ , формирование вторичного пучка ядер  ${}^7Be$  с использованием первичного пучка ядер  ${}^7Li$ , обеспечение рабочего режима с длительностью растяжки выведенного пучка до 1 секунды.

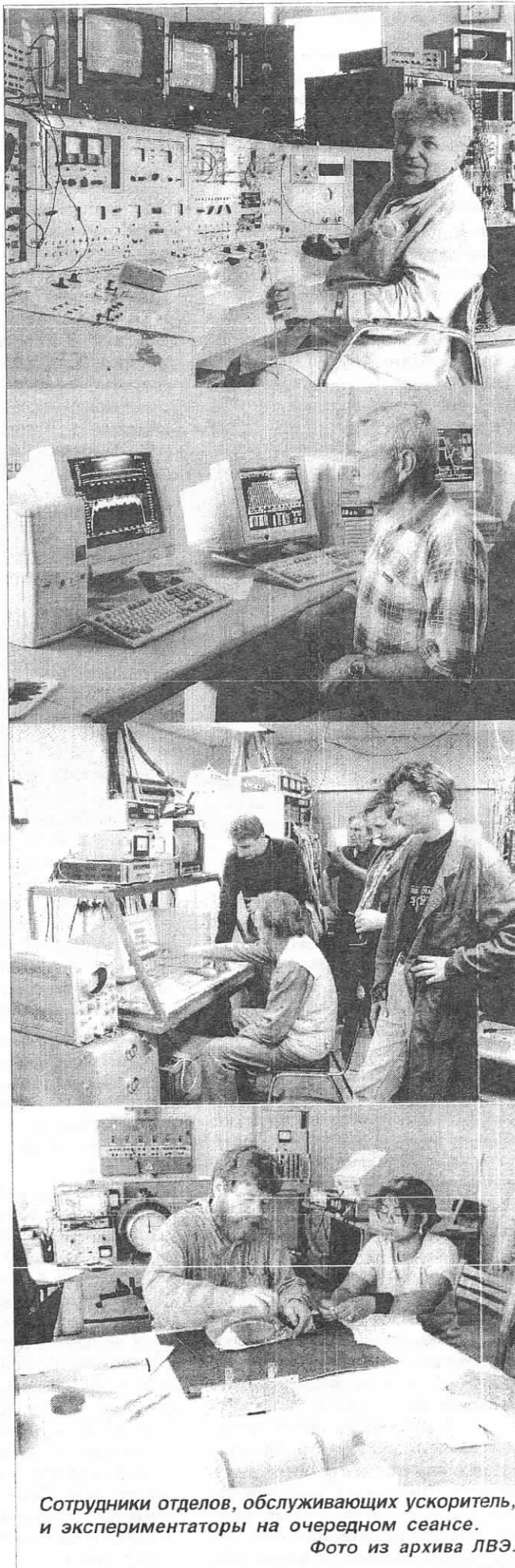
В соответствии с программой сеанса на пучках протонов, дейтронов, ядер  $Li$  проведены исследования одиннадцатью группами физиков. Например, проведены методические исследования по совместному проекту rHe3 (ОИЯИ-RIKEN). Продолжены работы на установках ФАЗА, СТРЕЛА, МАРУСЯ, СКАН-2. Выполнено несколько экспериментов на установке СФЕРА. По проекту ДЕЛТА-СИГМА велись исследования на пучке неполяризованных нейтронов. На установке СМС МГУ продолжены работы по проекту «Лидирующие частицы». Совместно с коллегами из Германии и Египта и других стран шли работы на установке ГАММА-2. Начаты работы по поиску узких адронных резонансов (ЛВЭ ОИЯИ – ИЯИ РАН) и т. д.

Среди достижений прошедшего сеанса – формирование пучка релятивистских ядер изотопа бериллия-7. Это «солнечный изотоп», играющий существенную роль в процессах термоядерного синтеза в недрах Солнца. Значительные потоки ядер бериллия-7 от Солнца зарегистрированы американским спутником ACE. Относясь к классу радиоактивных ядер, этот изотоп, как и многие его аналоги, имеющие дефицит нейтронов, стабилен в отсутствие электронов атомной оболочки.

Проблема получения пучка была решена следующим образом. В нуклотроне был получен пучок ядер лития-7 высокой интенсивности с энергией 1,2 ГэВ и выведен на мишень по каналу транспортировки. В мишени при процессе ядерной перезарядки образуются ядра с зарядом на единицу больше лития и примерно тем же импульсом, то есть бериллия-7. Последующими элементами магнитной оптики этот изотоп отделяется от основного и транспортируется к детектору. Вероятность такого процесса была ранее установлена физиками коллаборации ГИЭС. Этот результат и позволил приступить к формированию пользовательского пучка.

Интенсивность пучка ядер бериллия-7 составила около тысячи в цикл. Этого вполне достаточно для проведения многих важных исследований структуры такого ядра в процессах релятивистской фрагментации. Пучок был запрошен и использован вновь формируемой коллаборацией БЕККЕРЕЛЬ, которая использует ядерные эмульсии на пучках нуклотрона. Облучение было выполнено с высоким уровнем качества, соответствующим стоимости и возможностям эмульсий. Именно этот метод позволяет увидеть уникальные по полноте события расщепления бериллия-7. На повестке дня – исследование бериллия-7 электронными методами и получение новых пучков такого типа, прежде всего бора-8 и углерода-9.

**А. КОВАЛЕНКО,**  
заместитель директора – главный инженер ЛВЭ.



Сотрудники отделов, обслуживающих ускоритель, и экспериментаторы на очередном сеансе.  
Фото из архива ЛВЭ.

# Дубна. Июнь... и «Балдинская осень»

Завершена серьезная и интересная работа – проведен XVI Балдинский семинар, и можно подвести итоги. Впервые за тридцатилетнюю историю он прошел без А. М. Балдина. Его академический авторитет и кругозор всегда задавали и уровень научной требовательности при разработке программы. Важно было сохранить заданный им импульс.

У семинара есть свое лицо в ряду мировых форумов по физике микромира. Он проходит как шестидневный марафон семинаров, содержащих резюме результатов, полученных за два года. Его характеризуют открытость, отсутствие заорганизованности. Проведение его «на своем поле», то есть

с опорой на солидную инфраструктуру Института, на нашу прекрасную Дубну, поддержка внешних спонсоров создает «материальные предпосылки» для такой открытости, обеспечения приоритета научных интересов ОИЯИ. Участники могут много общаться и вне рамок конференции, обсуждать ход совместных работ.

Академическая широта семинара увязывает вместе вопросы развития новых теоретических проблем: от весьма глубоких вопросов развития самой теории микромира до моделей и интерпретации экспериментальных результатов. Особенностью последних семинаров, и нынешний не стал исключением, является интерес к ис-

следованиям с пучками поляризованных частиц и легчайших ядер. Для этих работ в ОИЯИ имеются и собственная исследовательская база и возможности внешнего сотрудничества с нашими друзьями и «друзьями наших друзей». Здесь можно отметить, что прекрасное сотрудничество на ускорителях «Сатурн» и синхрофазотроне физиков ЛВЭ и ЛЯП во Франции и ОИЯИ продолжилось на других машинах, прежде всего на ускорителях СЕБАФ (США) и КОЗИ (ФРГ), для которых ОИЯИ уже обеспечил важные методические измерения. Они составляют ядро активности ОИЯИ в этой области. «Критическая масса» этих работ притягивает к обсужде-

## Говорят участники семинара

**Луи Бембо, Орсе, Франция:**

Конференция организована очень удачно. И доклады с очень интересной информацией, и, главное, много полезных контактов. Несмотря на плотную программу, мы не были особенно ограничены во времени и имели возможность поспорить, обсудить с коллегами интересующие нас темы. Из-за большого количества докладов, заявленных на конференцию, были организованы параллельные секции, и некоторые сообщения, которые меня интересовали, целиком послушать не довелось. Однако на пленарной сессии были представлены резюме всех докладов, как бы обобщающие их тематику.

– *Какое из направлений, обсуждавшихся на семинаре, вас особенно привлекает?*

– Я сделал доклад по эксперименту, который связан с CP-нарушениями, нарушением четности. Мне было задано очень много интересных вопросов. Уже несколько лет мы поддерживаем контакты с группой Николая Пискунова в Лаборатории имени Балдина, сотрудничали в экспериментах в Сакле на «Сатурне», в ОИЯИ проводили калибровку протонной мишени. Сейчас нас привлекают исследования на протонных, дейтронных, нейтронных поляризованных пучках.

**Вольфрам Вестмайер, Общество ядерной спектроскопии, Марбург, Германия:**

Есть две причины, почему я приехал в Дубну. Во-первых, представил доклад на Балдинском семинаре по результатам совместных исследований групп ФРГ – ОИЯИ. Во-вторых, с руководством ЛВЭ мы провели переговоры и подготовили договор о совместной работе на пучках нуклотрона. Главная цель этой работы – исследования по трансмутации радиоактивных отходов, поиск наиболее эффективных путей использования ядерных пучков для дезактивации изотопов долгоживущих нуклидов. И вскоре пос-

ле семинара я вернусь в Дубну, чтобы продолжить совместные исследования на нуклотроне.

– *В какой мере вам как специалисту, ориентированному на прикладные работы, интересны фундаментальные темы, в основном обсуждающиеся по традиции на этом семинаре?*

– Вообще в науке всегда было деление на фундаментальные и прикладные исследования. Но, на мой взгляд, не надо проводить между ними какой-то строгой грани, искусственно их разделять, потому что они сосуществуют, взаимно дополняя и подпитывая друг друга. Если специалисты, занимающиеся прикладными работами, не будут в курсе последних достижений фундаментальных наук и, соответственно, наоборот, это очень плохо. Эти два направления должны развиваться вместе и одновременно. И с этой точки зрения семинар представляет для меня максимальный интерес.

**Камаль Мелик Ханна, Институт атомной энергии, Египет:**

По специальности я физик-теоретик, еще в советское время защитил кандидатскую диссертацию в Грузии, в Тбилиском университете. Потом снова приезжал в Тбилиси на стажировку. Когда Советского Союза не стало, переориентировался на Дубну, впервые приезжал сюда на три месяца в 1991 году. В то время прежний протокол о сотрудничестве между нашими научными организациями был расширен, в основном, в интересах экспериментаторов, ведущих исследования по нейтронной физике, но и теоретическая физика занимала достаточно сильные позиции. С того времени я практически ежегодно работаю в Дубне и ориентирую на это сотрудничество наших молодых физиков. Сейчас трое моих молодых коллег начали здесь подготовку кандидатских диссертаций под руководством профессоров ОИЯИ.

– *А конкретной, в каких совместных работах с дубненскими коллегами вы участвуете?*

– Мы сделали несколько работ по кварковой тематике, получили очень хорошее описание структуры ядер, решали и другие задачи в области физики высоких энергий с использованием математических подходов, здесь тоже есть хорошие результаты, и сотрудничество продолжается. Лидер этого направления в ОИЯИ – профессор В. К. Лукьянов.

Я долго жил в Советском Союзе, люблю ваших людей, знаю национальные обычаи. Всегда рад сюда приезжать.

**Саторо Сато, Университет Осака, Япония:**

Мне очень нравится эта конференция, потому что физические проблемы, которые исследуем мы в Японии, рассматриваются здесь несколько под иным углом. Большое впечатление на меня произвели доклады, посвященные исследованиям с экзотическими пучками, работы, посвященные дибарионным и ядерным резонансам.

В Дубне я впервые, а вообще 30 лет назад впервые приехал в Россию как турист, побывал в Москве. Мои друзья показали мне город, и мне очень понравилась атмосфера – мирно, тихо, спокойно, прекрасная природа. Это город, в который хочется вернуться.

Наши немногочисленные японские гости с большим трудом приобрели авиабилеты, потому что «Балдинская осень» совпала по времени с чемпионатом мира по футболу, и когда Саторо Сато встретился в Дубне со своими коллегами из ОИЯИ, то сразу не понял, с чем его поздравляют. Оказалось – с победой сборной Японии в очередном матче. «Это был исключительный случай, – улыбнулся мой собеседник, – а, может быть, я сам – исключение, и мои коллеги тоже, потому что мы предпочли науку фут-



нию важные результаты, полученные в Майнце, Кембридже, Протвино, ЦЕРН, Гамбурге. Таким образом возникает весьма авторитетный уровень представления результатов и их обсуждения и получаемые в Дубне результаты становятся организующим фактором.

Традицией, идущей от первого семинара, является обсуждение вопросов спектроскопии адронов, новых узких резонансов. Отметим представленные физиками ФИАН новые результаты на линейном ускорителе протонов в Троицке.

Сохранилась общая нацеленность семинара на вопросы релятивистской ядерной физики. Важно, что обсуждаются и планы создания новых детекторов, и программы работ в Брукхей-

вене и ЦЕРН. Представлены первые результаты, полученные на выведенном пучке нуклофона. Обсуждается и развитие дубненской программы работ на релятивистских пучках в направлении исследования вопросов структуры ядра, существенных для понимания астрофизических аспектов нуклеосинтеза и распространения галактических релятивистских ядер. Полезным новшеством стало включение в программу семинара вопросов нейтринной физики.

В самостоятельную секцию семинара были собраны доклады по прикладному использованию релятивистских пучков и использованию ускорителей для управления ядерно-энергетическими сборками. Это направление работ активно пропагандировалось и поддер-

живалось Александром Михайловичем. Отрадно, что проводимые в Дубне исследования позволили сложиться и здесь небольшому, но достаточно устойчивому сообществу.

В завершающих докладах, посвященных нуклотрону, освоению поляризованных частиц на нем, было продемонстрировано, как из «многообещающего дитя» он превращается в устойчиво работающий ускоритель, обеспечивающий передовой фронт исследований.

Удачным оказался выбор места проведения семинара – в ДМС, повезло с погодой, яркими красками начала лета. Все, словом, хорошо, кроме того, что А. М. с нами уже нет.

П. ЗАРУБИН, Е. ПЛЕХАНОВ



Фото из архива ЛВЭ.

большим страстям?» – «Думаю, что нет, – резюмировал ваш корреспондент. – Все-таки, наука гораздо более заманчивое занятие, чем футбол. Только нужны очень большие усилия, чтобы это понять».

**Дэмон Спейт, Лаборатория Джефферсона, США:**

– Самые лучшие впечатления остаются об этом семинаре. Сам я экспериментатор, занимаюсь рассеянием электронов, и для меня особенно были интересны доклады по дейтрон-дейтронной поляризации, экспериментам с поляризованной мишенью. А приехал в Дубну... из Германии, где был на другой конференции. И совмещал приятное с полезным, потому что жена моя в Германии живет.

Организаторы конференции позаботились и о нашем досуге – вчера я был на великолепном концерте джазовой группы. Это отличные музыканты! А сегодня с коллегами обсуждаем наши идеи на теплоходе...

– Поскольку вы в Дубне впервые, не появились ли у вас идеи нового сотрудничества – с физиками ОИЯИ?

– Я знаю, что в Дубне есть теоретики очень высокой квалификации, и им интересны эксперименты, которые мы ведем в Лаборатории Джефферсона, – такое сотрудничество может быть взаимно полезным.

**Лучано Кантон, Национальный институт ядерных исследований в Падуе, Италия:**

– Меня очень привлекла в этой конференции высокая степень свободы и открытости, с какой обсуждаются самые сложные научные проблемы. Мы получили некоторые результаты, которые помогают сделать теоретические предположения, и хотим проверить их на поляризованном пучке нуклофона с помощью поляризованной мишени.

– Вы не были лично знакомы с А. М. Балдиным, памяти которого посвящена эта конференция?

– К сожалению, мы никогда не встречались, и я впервые приехал в Дубну, но на открытии совещания было рассказано очень много об этом замечательном ученом, разных гранях его личности. Жаль, что я не был с ним знаком.

– Вы знаете теперь, что в Дубне есть школа Балдина. А вы считаете себя причастным к какой-то научной школе, тем более в Италии, подарившей миру множество научных светил. Есть у вас пример для подражания?

– Поскольку я сам из Падуи, то мне прежде всего вспоминается Галилео Галилей, который именно в этом городе произнес свое знаменитое: «А все-таки она вертится!». Его можно считать отцом всех наук, потому что он стал родоначальником научного метода в широком значении этих слов. Вместе с тем я думаю, что каждый ученый должен всегда иметь собственную позицию, которая может в чем-то расходиться с общепринятыми образцами, и было бы неправильно во всем следовать своему кумиру. Среди моих соотечественников есть много великих физиков: Ферми, Салам, Вайнберг и другие, – кого можно с полным правом назвать мировыми светилами, и у каждого, конечно, можно найти черты для подражания.

**Евгений МОЛЧАНОВ,**  
перевод Светланы ЧУБАКОВОЙ.

Сегодня исполнилось 50 лет со дня рождения Станислава Олеговича Лукьянова – помощника директора Института, руководителя департамента хозяйственного обслуживания ОИЯИ.

В 1975 году С. О. Лукьянов начал свой трудовой путь инженером в Лаборатории нейтронной физики ОИЯИ, затем работал заместителем секретаря комитета ВЛКСМ в ОИЯИ, заместителем секретаря парткома КПСС в ОИЯИ. В 1987 году он перешел работать в ЛВТА (ныне – ЛИТ) на должность заместителя директора по общим вопросам.

За время работы в лаборатории Станислав Олегович зарекомендовал себя грамотным и способным руководителем, успешно решая вопросы финансово-хозяйственного обеспечения, материально-технического снабжения, обеспечения ла-

боратории кадрами, совершенствования организации труда и управления.

С 1999 года С. О. Лукьянов работает в должности помощника директора Института, и его главные задачи – эффективное использование зданий, сооружений, транспортных и технологических коммуникаций, территории промышленных площадок и прочих ресурсов, находящихся в собственности Института. Его характерными чертами, отмечается в поздравлении директора Института В. Г. Кадышевского, являются высокая ответственность за порученное дело, доброжелательное отношение к людям, он пользуется в нашем Институте заслуженным уважением. За добросовестный многолетний труд приказом дирекции Института С. О. Лукьянову объявлена благодарность.



Дорогой Стас! Твои друзья по комсомольской юности, проведенной в стенах Института и за его рамками в городе, сердечно поздравляют тебя с успешным проведением первой половины твоей жизни. Нас связывают не только общие воспоминания, любимые стихи и песни, оставшиеся в прошлом горячие споры на любые темы, но и крепкие деловые

контакты в настоящем и дружба на все будущие годы. И это самое главное, что у нас есть! И этого у нас не отнимешь. Надеемся всегда видеть тебя таким же целеустремленным, сердечным и дружелюбным, успехов тебе во всех твоих делах и благополучия твоим близким!

Комсомольцы ОИЯИ 70–80-х годов

## Из официальных источников

### ПОЧЕТНЫЕ ГРАЖДАНЕ ГОРОДА

По традиции в канун дня рождения города называются имена новых почетных граждан Дубны. На своем заседании 18 июля Совет депутатов города, по представлению комиссии по вопросам присвоения звания «Почетный гражданин города Дубны», принял решение присвоить это звание директору Объединенного института ядерных исследований, академику РАН Владимиру Георгиевичу Кадышевскому и генеральному директору федерального государственного унитарного предприятия «ГосМКБ «Радуга» имени А. Я. Березняка» Владимиру Николаевичу Трусову.

### ПОЛЕЗНЫЙ ОПЫТ ДУБНЫ

На заседании президиума Московского областного совета ветеранов войны, труда, Вооруженных сил и правоохранительных органов рассмотрен вопрос «О совместной работе совета ветеранов и управления социальной защиты населения г. Дубны по совершенствованию социального, медицинского и

торгово-бытового обслуживания ветеранов».

Эта работа, охарактеризованная президиумом как слаженная и систематизированная, была одобрена, ее опыт будет распространен во всех ветеранских организациях области.

В письме на имя мэра Дубны В. Э. Проха председатель Московского областного совета ветеранов В. Я. Азаров благодарит администрацию города за огромную поддержку ветеранского движения, создание условий для творческой работы среди ветеранов, социальную защиту малообеспеченных граждан.

«Желаем Вам успехов в социально-экономическом развитии города, что естественно будет содействовать улучшению жизни жителей региона», – говорится в письме.

### ВМЕСТЕ С ПОБРАТИМАМИ

День рождения Дубны вместе с нами будут праздновать представители городов-побратимов.

Первой 23 июля прибыла делегация израильского города-побратима Дубны Гиват-Шмуэля, которую возглавляет мэр Бен Амир Зари.

24 июля – делегация из Голдапа (Польша) во главе с заместителем мэра этого города. Хотя Голдап пока и не является официальным побратимом Дубны, два наших города связывают отношения дружбы и сотрудничества, польская делегация уже не первый раз принимает участие в праздновании Дня рождения Дубны, налажен обмен делегациями школьников. Совсем недавно в Голдапе побывали учащиеся дубненской гимназии № 11, а до этого делегация польских школьников с большим интересом знакомилась с жизнью и деятельностью нашего наукограда.

Представители американского города-побратима Ла Кросса – педагоги, медицинские и социальные работники, представители других профессий работают по обмену в Дубне практически постоянно и, конечно, станут участниками городского праздника.

27 июля, в День праздника города, пройдет торжественная церемония подписания договора о побратимстве между Дубной и Алуштой, для чего в наш город прибывает делегация из Алушты. Ею руководит городской голова Алексей Нечаев. Можно надеяться, что многолетние добрые связи наших городов станут еще более плодотворными и сердечными.

Накануне празднования Дня города с журналистами встретился глава администрации Валерий Прох.

## Жаркое лето 2002-го

Разговор начался с главного подарка дубненцам, который приготовили железнодорожники совместно с администрацией города, – новый вокзал. Его строительство началось 1 марта, и в течение пяти месяцев благодаря концентрации усилий и привлечению пятнадцати строительных организаций завершён уникальный вокзальный комплекс. Проектировщики называют его концептуальным, так как другого такого в России пока нет. Наконец-то у Дубны будет достойная «визитная карточка». «Завтра, в субботу, вокзал начнёт работать. Одновременно принято решение об остановке экспресса на Большой Волге.

На днях произошло и неприятное событие, возможно, связанное со строительными работами, – рухнула стела, расположенная на въезде в институтскую часть города. Как сказал В. Э. Прох, это произошло из-за износа материала – ведь конструкции уже тридцать лет. В настоящее время решается вопрос о том, как её аккуратно разобрать и подготовить место для возрождения новой стелы из современных материалов, чтобы она простояла как минимум вдвое дольше.

Одной из труднейших проблем, которая спровоцирована жарким и сухим летом, стала для города и другая «Стела», но, в отличие от первой, она не рухнула, а горит, отравляя своим удушливым дымом полгорода. Каждый день на тушение территории, когда-то отведенной товариществу индивидуальных застройщиков на месте болота (которое, кстати сказать, не горело), уходит 5 – 7 литров воды в секунду. Что же делать? Возможно, заметил глава администрации, придется этот осушенный когда-то на деньги членов товарищества участок снова обводнять. Речь о том, чтобы пайщики платили за тушение воспламеняющегося торфа сами, в этот раз не шла. Администрация города надеется с этой проблемой в ближайшие дни справиться без их помощи и участия.

Что же касается экономического положения города, то глава го-

рода был достаточно оптимистичен. Проведены уже две корректировки бюджета в сторону увеличения расходов, это стало возможным только в связи с растущими доходами. Буквально на прошлой неделе была увеличена та часть расходов, которая относится к комплексу мер по подготовке к зиме городского коммунального хозяйства, в частности, энергетиков. Так много денег им одновременно еще ни разу не выделяли – отметил В. Э. Прох. Это сделано с целью своевременного и планового ремонта котлов и другого оборудования. Городу не грозят и такие неприятности, как отключение света и тепла за неплату долгов. Все свои долговые обязательства Дубна выполняет в срок и в полном объеме. В последнее время в левобережье активно обсуждается вопрос газификации, точнее, оплаты подвода к домам газа от проложенной городом магистрали. Как сказал В. Э. Прох, 18 июля в этом вопросе была поставлена точка – городской Совет принял решение о том, что жители домов оплачивают 10 метров трубы, ведущей к жилым помещениям, а все, что выше этой нормы, оплачивает город. «Больше мы к этому вопросу возвращаться не будем», – подытожил мэр. Кроме того, вступят в силу социальные льготы для тех, кто не сможет оплатить газовую «разводку».

Из последних новостей, которые прокомментировал В. Э. Прох, – наложение губернатором Московской области Б. В. Громыным моратория на повышение тарифов на коммунальные платежи. Более 90 процентов стоимости коммунальных услуг теперь жители оплачивать не должны. Но на этот тариф губернатор обязал всех перейти в ближайшее время.

В последнее время очень много сделано в городе для ремонта и развития дорог. В конце лета талдомская фирма «Автодор» проведет ряд дорожных работ, и тогда город подойдет к такой черте, когда уже в следующем году объемы дорожного строительства будут выполнены полностью.

Ответил также глава города и на вопрос, который сейчас очень волнует дубненцев, – станет ли наш город транзитным? Нет, не станет – убежден он. Дело в том, что предложения в генеральный план реконструкции – это всего лишь предложения. Наш город в транзитный не превратится, и общественность может не беспокоиться – колорит Дубны будет сохранен. Но что взамен? В настоящее время московскому НИИ поручено определить возможность проведения в створе плотины второй ветки моста. Если такой вариант возможен, то вопрос будет закрыт. Ответ должен быть получен не позднее начала сентября. «Я уже встречался со специалистами, у них нет прямых аргументов против таких работ», – сказал В. Э. Прох. В ближайшее время глава города выступит по этому поводу со специальным заявлением. Думаю, что такая позиция главы нашей администрации – тоже подарок жителям к празднику города.

Итак, Дубна прихорашивается, ее обновленный вид вызывает восхищение гостей и скромную, но законную гордость старожилов, и хочется верить, что все лучшее у нас впереди.

Надежда КАВАЛЕРОВА

### ВАС ПРИГЛАШАЮТ

#### ДОМ УЧЕНЫХ

Пятница, 26 июля

Дом ученых закрыт.

Суббота, 27 июля

Кафе работает.

Воскресенье, 28 июля

19.00 Художественный фильм «Планета обезьян» (США, 2001). Фантастический триллер. Режиссер – Тим Бертон. В ролях: Марк Уолберг, Тим Рот, Хелена Бонэм Картер. Цена билетов 10 и 15 рублей.

В фойе Дома ученых открыта выставка «Рама» (живопись, фотографии, художественные композиции, объекты).

24 – 25 августа Дом ученых организует поездку по маршруту Великий Новгород – Валдай. Стоимость – 1400 рублей (проезд, проживание, питание, экскурсионное обслуживание). Запись 31 июля в 17.30 в библиотеке Дома ученых.



**27 июля**

**11.50** Торжественное открытие вокзала «Дубна».

**Молодежная поляна у ДК «Мир»**

**12.00–1.00** Детская развлекательная программа. Игры, конкурсы, аттракционы

**14.00–14.40** Торжественная часть.

**14.40–16.00** Детская игровая программа «Сказочная феерия» (с участием ростовых кукол).

**16.00–17.00** Выступление фольклорного ансамбля «Русь».

**17.00 – 18.00** Эстрадная программа «Фэст-шоу».

**18.00 – 19.30** «Музыкальный марафон». Выступление эстрадных коллективов «Даллас», «Гимназия», «Петрович».

**19.30 – 20.30** Шоу-программа «Моя жизнь среди клоунов».

**20.30 – 23.00** Танцевальная программа, дискотека.

**23.00** Фейерверк.

**Спортивные мероприятия, стадион «Волна»**

**11.00** Мини-футбол (16 лет и старше).

**14.00** Открытие спортивного праздника.

**15.30** Легкоатлетическая эстафета.

**16.00** Футбол (ветераны сборных команд Дубна – Кимры).

**16.30** Показательные выступления по велоспорту.

**Стадион «Наука»**

**11.00** Настольный теннис, шахматы, городки.

**Акватория Волги**

**11.00** Соревнования по парусному спорту (старт на Волге).

**12.00** Показательные выступления воднолыжников (городской пляж).



**28 июля**

**14.00** Велогонка «Критериум» (по улицам Володарского, Карла Маркса, переулок Хлебозаводской. Старт–финиш – ул. Макаренко).

**Площадь Космонавтов**

**14.00 – 17.00** День здоровья.

**16.30 – 18.00** Концерт фольклорной группы (Углич).

**18.00 – 20.00** Концерт рок-групп (Дубна).

**20.00 – 23.00** Танцевальная программа. Фейерверк.

**Стадион «Волна»**

**11.00 – 13.00** Показательные выступления авиамоделлистов КЮТ «Дружба».



*По данным отдела радиационной безопасности ОИЯИ, радиационный фон в Дубне 24 июля 2002 года 8 – 11 мкР/час.*



*На снимках: День города - 2001 (фото с сайта компании «Контакт» www.dubna.ru).*